

528311-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Travaux d'aménagement paysager – VE139_4_Außenanlagen Therapiegarten

OJ S 145/2026 30/07/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Sana Klinikum Offenbach GmbH

Adresse électronique: baschir.scharifi@sana.de

Forme juridique de l'acheteur: Organisation qui passe un marché subventionné par un pouvoir adjudicateur

Activité du pouvoir adjudicateur: Santé

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: VE139_4_Außenanlagen Therapiegarten

Description: Außenanlagen Therapiegarten am Sana Klinikum Offenbach, Neubau Psychiatrie.

Identifiant de la procédure: 93544599-2902-453e-aa10-683fcc5a61ad

Identifiant interne: VE139_4

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45112700 Travaux d'aménagement paysager

Nomenclature complémentaire (cpv): 45233253 Travaux de revêtement de chemins

piétonniers, 45112330 Travaux de mise en état du chantier, 45316100 Installation d'appareils d'éclairage extérieur, 43325000 Équipement de parcs et de terrains de jeux, 45112710

Travaux d'aménagement paysager d'espaces verts, 73400000 Services de recherche et développement en matière de matériels de sécurité et de défense

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Starkenburgring 66

Ville: Offenbach am Main

Code postal: 63069

Subdivision pays (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Pays: Allemagne

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Das Sana Klinikum Offenbach beabsichtigt für den Ersatzneubau der Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie im Südwesten des Klinikgeländes einen dreigeschossigen Neubau mit insgesamt 110 Betten und 20 Plätzen für eine Tagesklinik zu errichten. Das Gebäude wird teilunterkellert. Die mit der vorliegenden Bekanntmachung benannten Leistungen "Außenanlagen Therapiegarten" umfassen im Wesentlichen folgende unverbindlichen Hauptmassen: Herstellung des Therapiegartens im Rahmen des Ersatzneubaus der Psychiatrie am Sana Klinikum Offenbach, einschließl. Erdarbeiten,

Oberbau- und Wegebauarbeiten, Baukonstruktionen, technischer Anlagen, Einbauten in Außenanlagen, Pflanz- und Vegetationsflächen, Ausstattungselementen, Schutzmaßnahmen, Baustelleneinrichtung, Entsorgung sowie aller erforderlichen Nebenleistungen. Das ausgeschriebene Los umfasst die vollständige Herstellung und Ausstattung des Therapiegartens. Es ist abgegrenzt von den bereits vergebenen Leistungen der übrigen Außenanlagen sowie der Zaun- und Heckenanlagen. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen /Antworten zu verwenden.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein. Dies gilt für alle nachfolgenden Ausschlussgründe analog.

Corruption: ---

Participation à une organisation criminelle: ---

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: ---

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: ---

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: ---

Fraude: ---

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: ---

Insolvabilité: ---

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: ---

Biens administrés par un liquidateur: ---

Fausse déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: ---

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: ---

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché: ---

Faute professionnelle grave: ---

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: ---

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social: ---

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: ---

État de cessation d'activités: ---

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: ---

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: ---

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: VE139_4_Außenanlagen Therapiegarten

Description: Das Sana Klinikum Offenbach beabsichtigt für den Ersatzneubau der Klinik für Psychiatrie und Psychotherapie im Südwesten des Klinikgeländes einen dreigeschossigen Neubau mit insgesamt 110 Betten und 20 Plätzen für eine Tagesklinik zu errichten. Das Gebäude wird teilunterkellert. Die mit der vorliegenden Bekanntmachung benannten Leistungen "Außenanlagen Therapiegarten" umfassen im Wesentlichen folgende unverbindlichen Hauptmassen: Herstellung des Therapiegartens im Rahmen des Ersatzneubaus der Psychiatrie am Sana Klinikum Offenbach, einschließlich Erdarbeiten, Oberbau- und Wegebauarbeiten, Baukonstruktionen, technischer Anlagen, Einbauten in Außenanlagen, Pflanz- und Vegetationsflächen, Ausstattungselementen, Schutzmaßnahmen, Baustelleneinrichtung, Entsorgung sowie aller erforderlichen Nebenleistungen. Das ausgeschriebene Los umfasst die vollständige Herstellung und Ausstattung des Therapiegartens. Es ist abgegrenzt von den bereits vergebenen Leistungen der übrigen Außenanlagen sowie der Zaun- und Heckenanlagen. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen /Antworten zu verwenden.

Identifiant interne: LOT-0000

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45112700 Travaux d'aménagement paysager

Nomenclature complémentaire (cpv): 45233253 Travaux de revêtement de chemins piétonniers, 45112330 Travaux de mise en état du chantier, 45316100 Installation d'appareils d'éclairage extérieur, 43325000 Équipement de parcs et de terrains de jeux, 45112710 Travaux d'aménagement paysager d'espaces verts, 73400000 Services de recherche et développement en matière de matériels de sécurité et de défense

5.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: Starkenburgring 66

Ville: Offenbach am Main

Code postal: 63069

Subdivision pays (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Pays: Allemagne

5.1.3. Durée estimée

Date de début: 19/04/2027

Date de fin de durée: 01/10/2027

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Non requises

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): non

Informations complémentaires: siehe Quelle der Auswahlkriterien (BT-821).

5.1.7. **Marché public stratégique**

Objectif du marché public stratégique: Pas de passation de marché stratégique

5.1.9. **Critères de sélection**

Sources des critères de sélection: Document de marché

5.1.10. **Critères d'attribution**

Critère:

Type: Prix

Nom: Preis

Description: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. **Documents de marché**

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

Adresse des documents de marché: <https://www.tender24.de/NetServer>

[/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fad9f1f9a-169b3a9b6ecc6e37](https://www.tender24.de/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19fad9f1f9a-169b3a9b6ecc6e37)

5.1.12. **Conditions du marché public**

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://www.tender24.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 01/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 60 Jours

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, certains documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 01/09/2026 13:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations complémentaires: a) Die vollständigen Vergabeunterlagen sind einsehbar und stehen zum Download bereit unter: www.tender.24.de b) Es sind ausschließlich digitale Bewerbungsunterlagen zugelassen. Die Bewerbung ist digital über die Vergabeplattform www.tender.24.de fristgemäß einzureichen, c) Datenschutzhinweis: Gem. DSGVO Art. 6 Abs. 1 b werden im Rahmen des Vergabeverfahrens zur Verfügung gestellte, auch Personenbezogene Informationen und Daten erfasst, organisiert, gespeichert, verwendet und gelöscht. Auftraggeber, Verfahrensbetreuer und weitere beteiligte Behörden verwenden diese Daten ausschließlich für dieses Verfahren und geben diese nicht an Dritte weiter. Nach Abschluss des Vergabeverfahrens, des Förder- und Rechnungsprüfungsverfahrens und nach Ablauf der

gesetzlichen Aufbewahrungsfrist werden die Daten gelöscht. d) Fragen können bis 6 Tage vor Öffnungstermin gestellt werden. e) Zur Angebotseröffnung nur Vertreter des Auftraggebers zugelassen.

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Siehe Vergabeunterlagen.

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: non

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Hessen

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Drees & Sommer SE

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Drees & Sommer SE

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Drees & Sommer SE

8. Organisations

8.1. ORG-7001

Nom officiel: Sana Klinikum Offenbach GmbH

Numéro d'enregistrement: DE814235834

Adresse postale: Starkenburgring 66

Ville: Offenbach

Code postal: 63069

Subdivision pays (NUTS): Offenbach am Main, Kreisfreie Stadt (DE713)

Pays: Allemagne

Point de contact: Naschir Scharifi

Adresse électronique: baschir.scharifi@sana.de

Téléphone: +49 6984057990

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-7002

Nom officiel: Drees & Sommer SE

Numéro d'enregistrement: DE153533335

Adresse postale: Hanauer Landstraße 123

Ville: Frankfurt am Main

Code postal: 60314

Subdivision pays (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: sof-vergabe@dreso.com

Téléphone: +49 172 7697507

Adresse internet: <https://www.tender24.de>

Rôles de cette organisation:

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-7003

Nom officiel: Drees & Sommer SE

Numéro d'enregistrement: DE153533335

Adresse postale: Hanauer Landstraße 123

Ville: Frankfurt am Main

Code postal: 60314

Subdivision pays (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: sof-vergabe@dreso.com

Téléphone: +49 172 7697507

Adresse internet: <https://www.tender24.de>

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

8.1. ORG-7004

Nom officiel: Vergabekammer Hessen

Numéro d'enregistrement: ---

Adresse postale: Wilhelminenstraße 1-3

Ville: Darmstadt

Code postal: 64283

Subdivision pays (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer@rpda.hessen.de

Téléphone: +49 6151 126603

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-7005

Nom officiel: Drees & Sommer SE

Numéro d'enregistrement: DE153533335

Adresse postale: Hanauer Landstraße 123

Ville: Frankfurt am Main

Code postal: 60314

Subdivision pays (NUTS): Frankfurt am Main, Kreisfreie Stadt (DE712)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: sof-vergabe@dreso.com

Téléphone: +49 172 7697507

Rôles de cette organisation:

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-7006

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: fa0d5fba-2e82-4d5f-9890-de5d05a9793d - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 29/07/2026 13:51:43 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 528311-2026

Numéro de publication au JO S: 145/2026

Date de publication: 30/07/2026